

Finanzierungsnachweis (2017–2018)

Alle ausländischen Studierenden, die nicht Bürger der EU und der EWR sind, benötigen für die Dauer ihres Studienaufenthaltes eine Aufenthaltserlaubnis zu Studienzwecken, die von der örtlichen Ausländerbehörde erteilt wird. Für die Aufenthaltserlaubnis müssen Studierende nachweisen, dass sie über **ausreichende Finanzmittel** zur Deckung der Lebenshaltungskosten für die Studienzeit in Deutschland verfügen ("Finanzierungsnachweis"). Hierfür gilt ein Richtsatz von zurzeit **720 Euro pro Monat**.

Als Finanzierungsnachweis gelten:

1. **Stipendiennachweis** einer deutschen Stiftung/Hochschule oder aus dem Heimatland. Wenn das Stipendium weniger als 720 EUR pro Monat beträgt, ist der Restbetrag nachzuweisen.
2. **Ein Sperrkonto**, das bei einer Bank in Deutschland eingerichtet wurde, wobei ein bestimmter Betrag gesperrt wird und Sie monatlich nur einen festgesetzten Betrag (Betrag muss 720 € oder mehr sein) abheben dürfen. Die Gültigkeitsdauer der Aufenthaltserlaubnis errechnet sich aus dem gesperrten Betrag. Ein Sperrkonto wird nicht von allen Banken angeboten.
3. **Eine schriftliche Erklärung zur finanziellen Unterstützung (siehe Vorlage umseitig)** von den **Eltern**, dass sämtliche, während des Studienaufenthalts in Deutschland anfallende Kosten von ihnen übernommen werden. Diese Bescheinigung muss bei der für den Wohnsitz zuständigen Ausländerbehörde **im Original** vorgelegt werden. **Die Unterschrift muss durch einen Notar oder Anwalt beglaubigt und mit einem Dienstsiegel versehen sein. Außerdem müssen Einkommensnachweise der Eltern vorgelegt werden.** Die schriftliche Erklärung der Eltern ist zu ergänzen durch **einen ebenfalls beglaubigten Einkommensnachweis der Eltern. Keinen Kontoauszug!**
4. **Eine förmliche Verpflichtung (§ 68 AufenthG)** von Verwandten oder Bekannten. Die Verpflichtung ist gegenüber einer Ausländerbehörde oder der deutschen Auslandsvertretung abzugeben. Sie kann für die gesamte Studiendauer abgegeben werden. Die Personen, die sich verpflichten, müssen gegenüber der jeweiligen Behörde nachweisen, dass sie in der Lage sind, diese Verpflichtung auch tatsächlich einzuhalten.

Proof of Financial Resources (2017–2018)

All international students who are not citizens of the European Union and the European Economic Area require a student residence permit for the duration of their period of study at a German university, which is issued by the Local Immigration Office at the place of study in Germany. In order to obtain this permit, students must prove that they have **sufficient financial support** to cover their living costs during their study period in Germany ("Finanzierungsnachweis"). The current monthly minimum is **720 Euro**.

As valid proof of financial resources can be used:

1. **A scholarship confirmation** of a German foundation/university or from your home country. If your scholarship grants you less than 720 € per month, you will require proof of financial resources to cover the difference.
2. **A blocked account**, opened at a bank in Germany, from which a particular sum is blocked and you are only allowed to withdraw a fixed sum monthly (this sum must be 720 € or more per month). The period of validity of the residence permit is calculated from the blocked sum. This service is not offered by all banks.
3. **A written confirmation of financial support from your parents** stating that they will take responsibility for all expenses connected with the study period in Germany. This must be a document **certified with an official seal by a notary public or a lawyer**. This document, with signatures in the original (not a fax or a scanned copy), must be presented upon registration in the student's host city. Additionally, a **certification that your parents have sufficient funds to finance your stay** (e.g. confirmation of the bank, bank statement AND income statement) has to be presented in German or English. Again, this document must also be certified with an **official seal** by a **notary public or lawyer**.
4. **A formal written commitment** from relatives or acquaintances (§ 68 of the Residence Act (Aufenthaltsgesetz)). This commitment must be submitted to a Local Immigration Office or to a German diplomatic mission abroad and it can be submitted for the entire duration of the study period. The persons who commit themselves must prove to the respective authority that they are able to maintain this commitment.

Absichtserklärung / Letter of Intent

zur finanziellen Unterstützung von / to provide full financial support for

.....
Name, Vorname (Studierende/r) / Family Name, First Name (student)

Hiermit bestätige ich, dass ich für sämtliche Kosten – mindestens aber für **720 Euro pro Monat** – aufkomme, die während des Studienaufenthaltes der oben genannten Person an der Universität anfallen werden. / I hereby confirm that I am willing to meet all the costs – at least **720 Euro per month** – which will arise during the abovementioned person's course of study at the University of

.....
Name, Vorname (Bürge) / Family Name, First Name (Sponsor)

.....
Adresse / Address

.....
Ort, Datum / Place, Date

.....
Unterschrift / Signature

Beglaubigung der Unterschrift durch einen Notar oder Anwalt mit Dienstsiegel. / Certification of the identification and signature of the guarantor with signature and seal of a notary public or lawyer.

Bitte beachten / Please note

Bitte ergänzend einen ebenfalls beglaubigten Einkommensnachweis des Unterzeichnenden im **Original** zur Anmeldung nach Deutschland mitbringen! / Additionally, please bring a certification (**with signature and stamp or seal**) that your guarantor has sufficient funds to finance your stay (e.g. confirmation of the bank, bank statement AND income statement – a simple account balance is NOT sufficient). Please note: Do not send in advance. Please take this original form with you to Germany.